



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 10 ottobre 2012

IL GOVERNATORE CUOMO CONTINUA IL SUO PROGRESS TOUR DEL CONSIGLIO PER LO SVILUPPO ECONOMICO REGIONALE NEL NORTH COUNTRY

Il Governatore fa visita ai siti per vedere i progressi dei progetti prioritari del North Country

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi in tutto lo stato ha continuato il suo Progresso Tour nel North Country del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale (REDC), dove ha visitato i progetti prioritari per vedere, in prima persona, i loro progressi e l' impatto economico nella regione.

Questa è la terza visita del Progress tour del REDC del Governatore, che fa parte di una revisione dei piani strategici dello scorso anno di sviluppo economico e di progetti che creano lavoro.

A seguito di questi tour, il REDC del North Country, ha fornito una presentazione ufficiale che presenta i progressi realizzati nei piani strategici dello scorso anno e nei progetti, nonché i progetti approvati per l'anno prossimo e diretti al team di valutazione per l'attuazione strategica (SIAT) della West Side Ballroom a Plattsburgh.

“New York ha trasformato il modo in cui lo stato si avvicina allo sviluppo economico rafforzando le comunità locali per costruire piani, studiati appositamente per le loro regioni”, ha dichiarato il Governatore Cuomo. “Il Consiglio regionale del North Country sta mettendo in atto il proprio piano regionale con successo e sta creando posti di lavoro nelle loro comunità e crescita per l'economia locale.”

“L'anno scorso, il Consiglio regionale del North Country ha sviluppato una strategia per trasformare l'economia futura del North Country sostenendo e attirando la crescita economica e la creazione di posti di lavoro”, hanno dichiarato il Co-Presidente del Consiglio Regionale, il Presidente della Camera di commercio del North Country, Garry Douglas e il co-presidente del Consiglio Regionale e presidente della Clarkson University, Tony Collins. "Grazie alla guida del Governatore Cuomo, il vicegovernatore Duffy e al lavoro dei nostri membri del Consiglio, abbracciato accolto pienamente questa straordinaria occasione per trasformare questo piano in azione e dimostrare che la nostra regione può lavorare insieme per raggiungere la crescita economica. L'anno scorso, abbiamo avuto una grande storia da raccontare su quello che stavamo andando a fare, e quest'anno, abbiamo una storia ancora migliore per

Italian

raccontare il grande lavoro che stiamo facendo. “

Il Governatore ha visitato i seguenti siti:

Strand Theater

Il Centro Culturale per le Arti del North Country ha ricevuto \$ 397,000 per sostenere il restauro del teatro Strand del 1924 che diventerà il nuovo Strand Performing Arts Center. Nell'ambito dell'attività economica generata dal rilancio complessivo del centro di Plattsburgh, questo progetto ha il potenziale di creare circa 80 posti di lavoro.

Bombardier

Bombardier Transportation ha ricevuto \$ 2,5 milioni per l'ampliamento del suo impianto di produzione primaria a Plattsburgh. L'espansione degli 80.000 piedi quadrati dello stabilimento principale creerà 100 nuovi posti di lavoro e manterrà 288 posti di lavoro esistenti presso l'impianto, sfruttando circa \$ 22 milioni di investimenti privati. In qualità di leader nazionale nella produzione di mezzi di trasporto, questo progetto mira a rafforzare la capacità di Bombardier di fare nuovi contratti, come dimostra il suo ultimo accordo con la Metropolitan Transportation Authority (Autorità per il Trasporto della Metropolitana) per la produzione di 300 vetture della metropolitana a Plattsburgh.

Inoltre, il Governatore ha esaminato le presentazioni sui progressi compiuti dai progetti prioritari seguenti:

North Country Pastured: unità di processazione del pollame mobile

North Country Pastured ha ricevuto un finanziamento di 130,000 \$ per l'acquisto, la costruzione e la gestione di un impianto di trattamento del pollame mobile. Questo progetto contribuirà ad espandere la diversità e il valore aggiunto della produzione dell'agricoltura nel North Country.

Banda larga per la contea di Hamilton

Le contee di Hamilton / Frontier hanno ricevuto un finanziamento di 472.000 dollari per la fase I della banda larga della contea di Hamilton, che consentirà l'accesso internet ad alta velocità per la clientela residenziale e di affari nelle comunità della contea di Hamilton. Il progetto sosterrà anche la crescita di telelavoratori e nuove operazioni nella regione.

Riqualificazione del sito della fabbrica di Lyons Falls

La Lewis County Development Corporation ha ricevuto un finanziamento di 330.000 dollari per trasformare il sito del mulino di Lyons Falls, da lungo tempo vacante, ex cartiera, per adibirlo a molteplici usi, tra cui un parco commerciale da far partire subito, creando posti di lavoro nell'edilizia per tutta la durata del progetto. Il progetto sosterrà anche l'ampliamento di un preesistente impianto idrico e ospiterà altre strutture energetiche sostenibili.

Complesso residenziale DANC

Il DANC ha ricevuto 4 milioni di dollari per costruire 690 alloggi multifamiliari in locazione per soddisfare le esigenze abitative di Fort Drum. Questo progetto permetterà di creare centinaia di posti di lavoro di costruzione nella zona di Watertown, sfruttando più di \$ 88 milioni di investimenti privati.

Valorizzazione delle bioscienze a New York – Trudeau

Il Trudeau Institute ha ricevuto \$ 1,2 milioni di dollari per sostenere la ricerca biomedica di Trudeau e le operazioni di laboratorio per sviluppare un programma di reclutamento scientifico. Il progetto prevede un'organizzazione biomedica come istituzione primaria in grado di supportare un gruppo emergente nel settore delle bioscienze del North Country. Questo progetto contribuirà a sfruttare \$ 6 milioni in ulteriori investimenti del settore privato.

“Il Governatore Cuomo ha creato Consigli Regionali per operare con un nuovo approccio, di cui ha bisogno il nostro stato per creare nuovi posti di lavoro e opportunità economiche”, ha dichiarato il vicegovernatore Duffy. “Oggi costituisce un'interessante opportunità per una discussione aperta sui progressi incredibili compiuti dai Consigli Regionali nel North Country e in tutto lo stato, come pure sui passi raggiunti per costruire questo successo per il prossimo anno.”

“L'iniziativa del Consiglio Regionale del Governatore Cuomo sta trasformando New York da uno stato noto per bloccare la crescita del business a quello di uno stato facilitatore di nuove imprese e di sviluppo di posti di lavoro del settore privato”, ha dichiarato il Presidente, Amministratore Delegato e Commissario dell'Empire State Development, Kenneth Adams. Per tutto il primo anno, abbiamo visto progetti portatori di posti di lavoro nel North Country e in tutto lo stato iniziare a prendere forma e pagare i dividendi in nuovi posti di lavoro e l'attività economica, risollevare le economie locali.”

Nel primo turno dell'iniziativa del Consiglio Regionale, il North Country ha ricevuto \$ 103,2 milioni a sostegno dello Stato attraverso l'iniziativa del Consiglio per lo Sviluppo Economico Regionale e il processo del CFA per 70 progetti in tutta la regione. Durante il suo primo anno di attività, il Consiglio ha riportato notevoli progressi nel promuovere la creazione di un gruppo biotecnologico in nuove ubicazioni nel villaggio di Saranac Lake e con collaborazioni di successo tra i leader per lo sviluppo dell'istruzione e della forza lavoro come la creazione del nuovo Consorzio di Ricerca e Sviluppo per l'Istruzione Superiore del North Country e la rete STEM del North Country presso Clarkson.

Fino ad oggi, i progetti prioritari approvati dal REDC del North Country che hanno ricevuto un finanziamento attraverso il 2011 CFA consentiranno di rafforzare significativamente l'economia locale con la creazione e il mantenimento di oltre 2.000 posti di lavoro permanenti, non solo edili, sfruttando più di \$ 170 milioni in ulteriori investimenti del settore privato.

Il resoconto dei progressi del Consiglio e la lista completa dei progetti prioritari approvati per il 2012, è disponibile sul sito www.northcountryopenforbusiness.com o <http://regionalcouncils.ny.gov/content/north-country>.

Per conoscere ulteriori dettagli su ciascun Consiglio Regionale e i relativi piani di sviluppo economico, è possibile visitare il sito www.regionalcouncils.ny.gov.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
New York State | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418